IDW

#21 • CVR A

EASTMAN
WALTZ
PATTISON

TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES



IDW

#21 • CVR SUB

EASTMAN
WALTZ
PATTISON

TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES




НЮ-ЁРК.
НУ ДОБРА, ХЛОПЦЫ, НА СЁННЯ ТРЭНІРОЎКА СКОНЧАНА. ЧАС НА ВЯЧЭРУ.
ГЭТА ТОЛЬКІ МНЕ ТАК ЗДАЕЦЦА, ЦІ НАША РАБОТА Ў ГОРАДЗЕ СТАЛА, ЯК БЫ СКАЗАЦЬ... БОЛЬШ ПАРУЖАНАЙ, ЧЫМ ЗВЫЧАЙНА?
ТЫ НЕ АДЗІН, ДОНІ - Я ТАКСАМА ГЭТА ЗАЎВАЖЫЎ. ЗДАЕЦЦА, З НЯДАЎНІХ ПОР З'ЯЙСНЯЕЦЦА КУДЫ МЕНЬШ ДРОБНЫХ ЗЛАЧЫНСТВАЎ І БОЛЬШ ГВАЛТУ.
Я І КЕЙСІ, АДНОЙЧЫ, АБМЯРКОЎВАЛЮ ГЭТУ ТЭМУ. УВЕСЬ КЛЯТЫ ГОРАД З-ЗА ЧАГОСЬЦІ БЫЦЦАМ НА ІГОЛКАХ.
ЭЭЭ... ХЛОПЦЫ...


УАЎ!
ХАЙЯ!
ХЛОПЦЫ, У АБАРОНУ!


ГЭТА ЯШЧЭ ХТО ТАКІ?


ОЙ, ПАГЛЯДЗІЦЕ... МУТАНТЫ-АПАЛОНІКІ. НАПЭЎНА, ВЫ ЎЯЎЛЯЕЦЕ СЯБЕ НІНЗЯМІ?
ДАВАЙЦЕ ВЫСВЯТЛІМ, НА ШТО ВЫ ЗДОЛЬНЫ, МАЛЮТКІ-АПАЛОНІКІ, М?

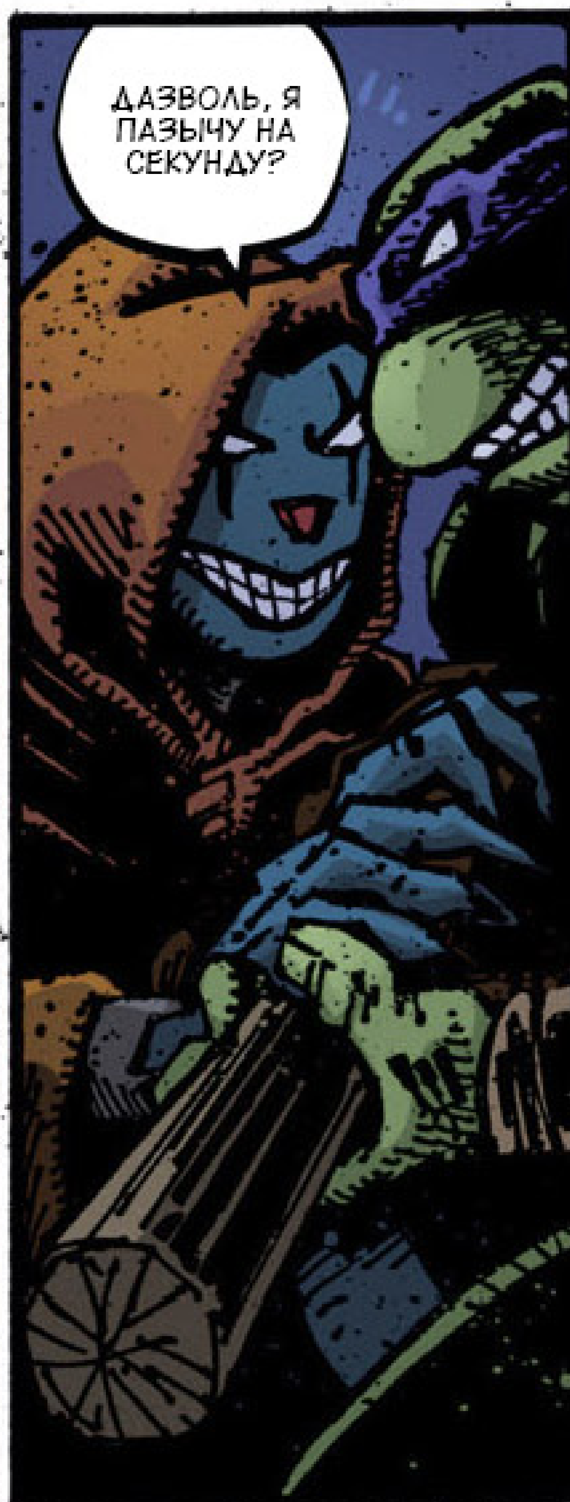

ВЕЛЬМІ ПАВОЛЬНА.


НЕ ВЕЛЬМІ РЭЗКА.


ГЭТЫ РУХ, ПЭЎНА, ПАДЗІВІЦЬ ЦЯБЕ.


KRAK
Я ТОЛЬКІ ТРОШКІ МАДЭРНІЗІРУЮ ЯГО ДА СВАЁЙ СПАДОБЫ.


ТАК САМА, ЯК І ГЭТЫ.


ДАЗВОЛЬ, Я ПАЗЫЧУ НА СЕКУНДУ?


ВЕЛЬМІ ЛАСКАВА!

ВЫ ХОЦЬ КАЛІ-НЕБУДЗЬ ЧУЛІ ПРА ФІЛІПІНСКАЕ КАЎ, М?

ГЭТА НАДЗВЫЧАЙ ЭФЕКТЫЎНАЯ ТЭНІКА БОЯ, З ВЫКАРЫСТАННЕМ КАРОТКІХ ДУБЦОЎ, ЯК ГЭТЫЯ. ІДЭАЛЬНА СУПРАЦЬ НАПАДЗЕННЯ КАГАЛАМ.

ДАЗВОЛЬЦЕ, Я ПАКАЖУ? БО, ПА СУТНАСЦІ...

...ЛЕПШ АДЗІН РАЗ ПАБАЧЫЦЬ!

ХОЦЬ У ВАС І ЁСЦЬ МЯЧЫ...

...САІ...

...І НАВАТ НУНЧАКІ.

АЛЕ ЎМЕННЯ?

НАЖАЛЬ, НЯМА.

ПАФ! ПАФ! Я ЗАБІЎ ВАС, АПАЛОНІКІ.

ЯКІЯ ЖУДАСНЫЯ ВУЧНІ... МНЕ ШКАДА ВАШАГА НАСТАЎНІКА-НЯЎДАЧНІКА, ТАК БЯСТАЛЕНТНА ВАС АДУКАВАЎШЫ.


НЕ ІНАЧ, ГЭТА СТАРЫ ТРУХЛЯВЫ ПАЦУК...
ЯКІ ХАВАЕЦЦА Ў СТАРОЙ ТРУХЛЯВАЙ ЦАРКВЕ, М?

БЫВАЙЦЕ!

ХТО...
...ПЯРУН ЯГО РАЗЛУПІ...
...ГЭТА...
...БЫЎ?!

ЁН ВЕДАЕ ПРА БАЦЬКУ.
І ПРА ЦАРКВУ!
ВОСЬ ЖА... ПАДСТАВА.

ПА КОНЯХ!

ХОПІЦЬ ЛЫНДЫ БІЦЬ, ХЛОПЦЫ. ТРЭБА СПЫНІЦЬ ГЭТАГА БЛАЗАНА. ЧАГО Б ГЭТА НІ КАШТАВАЛА!

ПАВЕРЫЦЬ НЕ МАГУ, ШТО ЁН ЗЛАМАЎ МАЮ ТЫЧКУ.

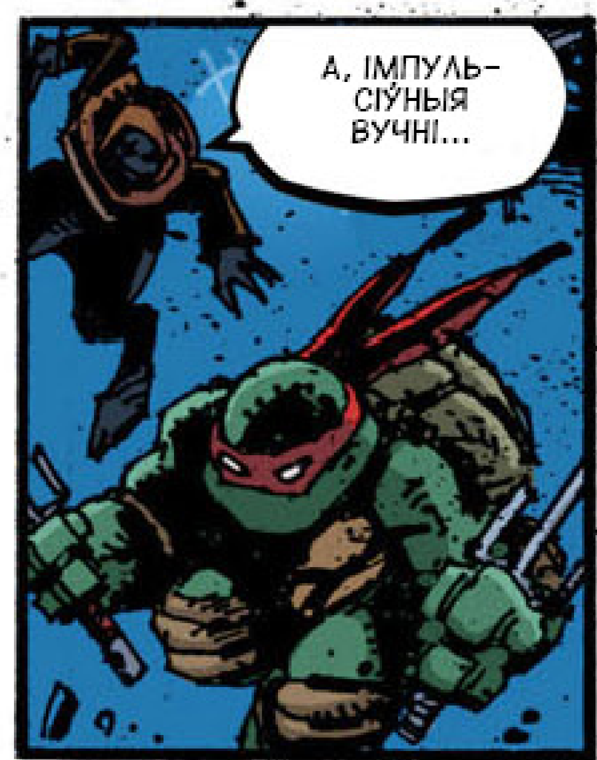
ГЭТА НІШТО, У ПАРАЎНАННІ З ТЫМ, ШТО Я ЗЛАМАЮ ЯМУ НОС, ПАСЛЯ ТАГО, ЯК САРВУ З ЯГО ТВАРА ГЭТУЮ ІДЫЁТСКУЮ МАСУКУ!


А ЁН ШУСТРЫ, Ё МАЁ!
ЁН З ФУТ ЦІ ЯК?
МЯРКУЮЧЫ ПА ТЭХНІКЕ БОЮ – АБАВЯЗАНЫ БЫЦЬ АДНЫМ З ІХ!
КУДЫ ЁН НАКІРОЎВАЕЦЦА?
NINTH STREET MARKET


ВАМ СЮДЫ
У МЯНЕ ЁСЦЬ ТРЫ ЗДАГАДКІ.
ЦЫДУЛКА? ЗДЗЕКВАЕЦЦА?


ПРЫПЫНІЦЕСЯ, РАБЯТЫ. МЫ ТРАПІМ У ПАСТКУ.
НЕ МОЖА БЫЦЬ.


ДАВАЙ ЯЕ СЮДЫ!
РАФ! СТОЙ!


А, ІМПУЛЬСІЎНЫЯ ВУЧНІ...


...ПРЫЙШЛІ НА СВАЕ ЎРОКІ ПА ФРАНЦУЗКАМУ, М?


АЛЕ ОП!


ЯГО РУХІ ПРАМ ЯК У ТЫХ ФРАНЦУЗАЎ З СРУПОЎКІ «САВАТ»!
ФРАНЦУЗ? А Я ДУМАЎ, ЁН З ФІЛІПІН.


ВЫ ПАЗНАЛІ МОЙ СТЫЛЬ?


ВІДАЦЬ, ВЫ НЕ НАСТОЛЬКІ ГЛУПЫЯ.


KLOP

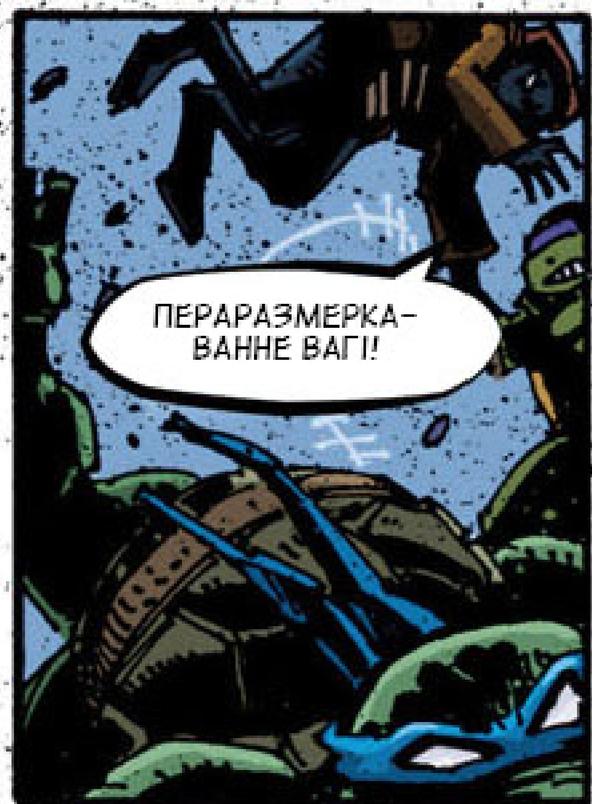

АЛЕ ЎСЁ Ж ТАКІ ДУРНАВАТЫЯ.


ШЫКОЎНАЯ КУХНЯ – ТОЛЬКІ АДНА З МНОСТВА РЭЧАЎ, ДЗЕ ФРАНЦУЗЫ АТРЫМАЛІ ПОСПЕХ.
ВОЗЬМЕМ, НАПРЫКЛАД, САВАТ І ПАРКУР.

У СЁННЯШНІ НАШ УРОК УВАХОДЗЯЦЬ...

...ПАЛЯВАННЕ!

ФРЫРАН!

РЭВЕРС!

ПЕРАРАЗМЕРКАВАННЕ ВАГІ!

ЯЯХ!

УФ!

КРУЧЭННЕ!
ГНФ!

І НАРЭШЦЕ, ЯК ЛЮБЫ САПРАЎДНЫ ТРЭЙСЕР...

...СЛЯДОЎ!

НЕ...
...ПАКІДАЙ...


НЕВЕРАГОДНА! ЁН ЗНОЎ ЗНІК! ЖВАВЫ ХЛОПЕЦ.
АГА, ЖВАВА ЎЦЯКАЕ, БЫЦЦАМ НАПУЖАНАЕ КУРАНЯ.
ТЫ ПРА ТОЕ КУРАНЯ, ШТО ПАКАЗАЛА НАМ СВАЁ МЕСЦА?
ЗАПХНІСЯ, МАЙКІ.
УСІМ ЗАПХНУЦЦА І СЛУХАЦЬ. НАМ ТРЭБА ПЕРАГРУПІРАВАЦЦА... ЗБЯРЫЦЕСЯ.


ТАДЫ ЁН ЗАСПЕЎ НАС ЗНЯНАЦКУ, АЛЕ ТОЕ БЫЛО Ў МІНУЛЫМ – НА НАШЫМ БАКУ КОЛЬКАСНАЯ ПЕРАВАГА І ЎРОКІ БАЦЬКІ.

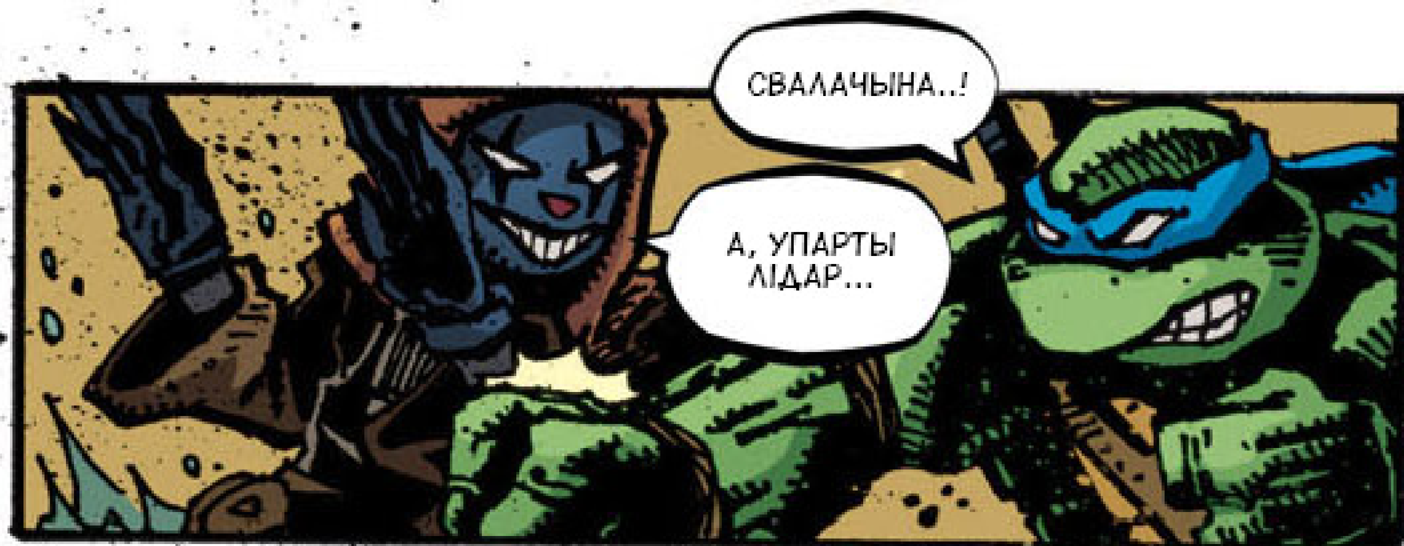

ЦЯПЕР ЯМУ ПРЫЙДЗЕЦЦА ЗМАГАЦЦА НА НАШАЙ ТЭРЫТОРЫІ.


АСЦЯРОЖНА, ХЛОПЦЫ... ГЭТЫ ЧУВАК ХІТРЫ.


...ЁН МОЖА БЫЦЬ ДЗЕ ЗАЎГОДНА.


БУУУ!
АААА!











ВІНЬ-ЧУНЬ, З БОЛЬШАГА, ЗАСНАВАНЫ НА ДАКЛАДНЫХ БЛОКАХ УДАРАЎ РУК І НАСТУПНЫХ КОНТРАТАК.









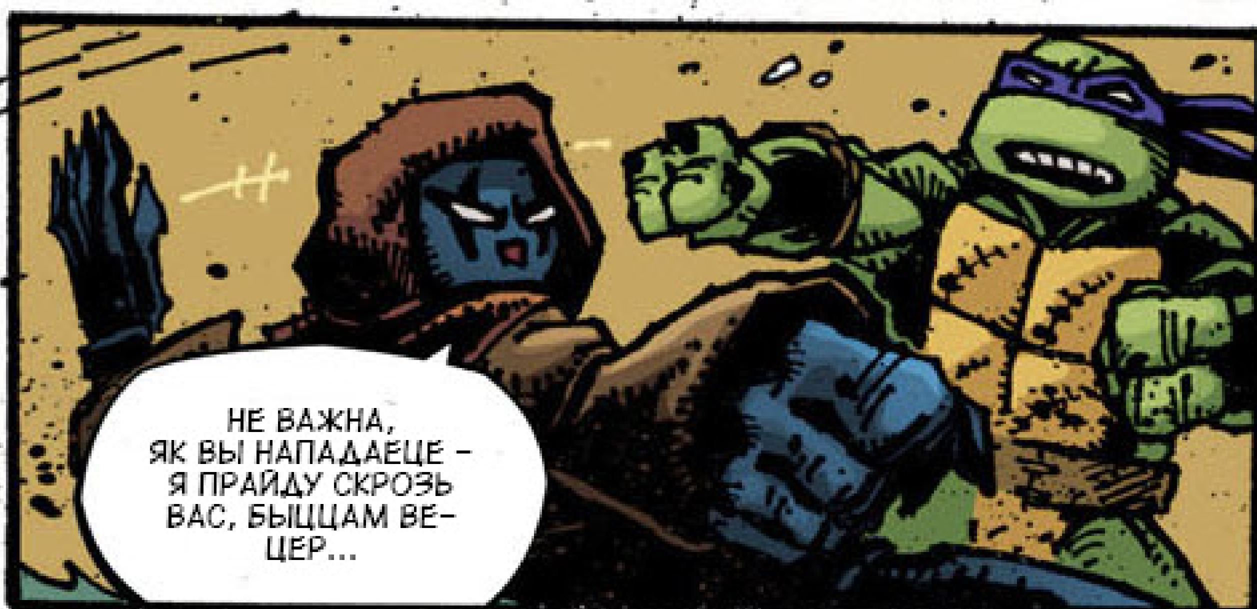









ЗАРАЗ Я ЦЯБЕ АДБАМБУЧУ, ФУТ ПАРШЫВЫ...
А Я ДУМАЮ...

...НЕ!
ГАК!

НЕ ВАЖНА, ЯК ВЫ НАПАДАЕЦЕ – Я ПРАЙДУ СКРОЗЬ ВАС, БЫЦЦАМ ВЕЦЕР...

...КАЛІ ВЫБЯРУ МОМАНТ ДЛЯ НАНЯСЕННЯ ЎДАРА.

ЗДАЕЦЦА, Я ПАМЫЛЯЮСЯ, М? ВЫ ЧАЦЬВЁРА ВАЛОДАЕЦЕ ВЫДАТНЫМ УМЕННЕМ.
ВЫ АДЗНАЧЫЛІСЯ Ў МАСТАЦТВЕ ПАРАЗЫ.
Я НЕ З «ФУТ» І НЕ З «САВАТ». Я ХАВАЮСЯ Ў ЦЕНІ, НЕВЯДОМЫ ВОРАГ. ВЫ МЯНЕ ЯШЧЭ НЕ ВЕДАЕЦЕ... АЛЕ ГЭТА ПАКУЛЬ.

І КАЛІ Я СУСТРЭЎСЯ З ВУЧНЯМІ, ТАДЫ МАЮ ПРАВА СУСТРЭЦЦА З ІХ СЭНСЭЕМ У ЯГО ДОДЗЁ. БЫВАЙЦЕ!

РРРААА!
ВЫБЛЯДАК ПАПЛАЦІЦЦА!

СУНЯМІЦЕСЯ І ВАРУШЫЦЕСЯ!
ЦАРКВА ЎСЯГО Ў НЕКАЛЬКІХ КВАРТАЛАХ АДСЮЛЬ!


ЧОРТ ЯГО БЯРЫ, Я ЯГО НЕ БАЧУ...


...ПЭЎНА, ЁН УЖО ЎНУТРЫ.
НЕ А.
ШО?


Я ПРОСТА ЛЮБУЮСЯ ВІДАМ. МОГІЛКІ ЯК НЕЛЬГА ЛЕПШ ПАДЫХОДЗЯЦЬ ТОМУ, ШТО ЗДАРЫЦЦА, ЦІ НЕ ТАК?
ВІДАЦЬ, ВУЧНІ ЯШЧЭ НЕ ЗРЫНУТЫ, ЯК МНЕ ЗДАВАЛАСЯ.
ШТО Ж, ВЫДАТНА... ДАВАЙЦЕ ПАРАЎНЯЕМ ШАНЦЫ.
МАЯ ТЫЧКА БО...


...СУПРАЦЬ ВАШЫХ.


ОП!
Я БУДУ ТРЫМАЦЦА СВАІХ МЯЧЭЙ, ВЫРЫДАК.


«ТРЫМАЦЦА» СВАІХ МЯЧЭЙ, М? ПАЦЕШНЫ ПАДБОР СЛОЎ, МАЛЬНЬКІ АПАЛОНІК.


АМАЛЬ ТАКІ Ж ПАЦЕШНЫ...


...ЯК ГЭТА!
CHAK


ШТО ТЫЧЫЦЦА МЯНЕ, Я БУДУ ТРЫМАЦЦА ЗА СВАЮ ТЫЧКУ.
МЫ МОЖАМ ПАЧЫНАЦЬ?

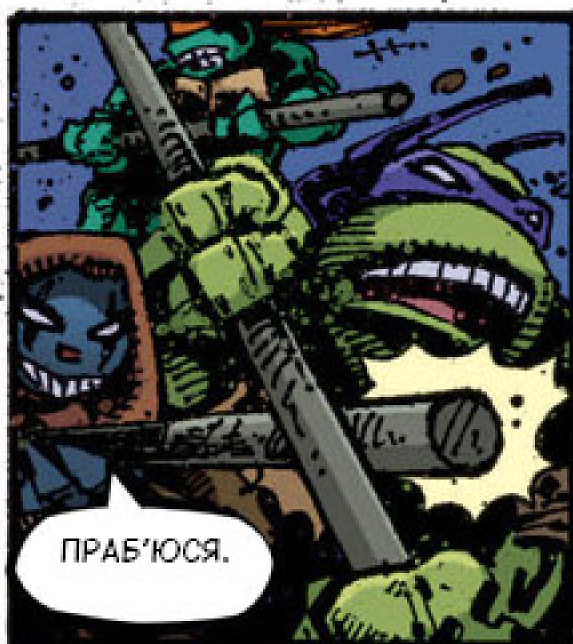

НЕХТА СЁННЯ ПАДЗЕ НА ДОЛ!
НАРЭШЦЕ, ТАК. АЛЕ СПАЧАТКУ Я...


..СКОЧУ.


ПЕРАЛЯЧУ.


ПАДКАЧУСЯ.


АПЫНУСЯ Ў ЦЭНТРЫ.


ПРАБ'ЮСЯ.


ПРАЙДУ ПАМІЖ.


ПРАЙДУ НАД.


АПЫНУСЯ ЗЗАДУ.


І, НАРЭШЦЕ, ТАК...


...НЕХТА ЛЯЖЫЦЬ.


ШТО Ж, УСЁ БЫЛО ЦУДОЎНА, АЛЕ, ЯК ГАВОРЫЦЦА, ЧАС ЛЯЦІЦЬ НЕЗАЎВАЖНА.


І Я НЕ ХАЧУ СПАЗНІЦЦА НА СВАЮ СУСТРЭЧУ З ВАШЫМ НАСТАЎНІКАМ.
WHAM

А НУ СТОЙ!

ТАК. МЫ З ТАБОЙ ЯШЧЭ НЕ СКОНЧЫЛІ, ДЗІВАК.

ЗНАЧЫЦЬ, ХОЧАЦЕ ЗНОЎ ПАТАНЬЧЫЦЬ СА МНОЙ, МАЛЬЦЫ-АПАЛОНІКІ?

НУ, Я МЯРКУЮ, ГЛУПСТВА БЕЗ НАСТОЙЛІВАСЦІ НЕ БЫВАЕ, ТАК?

Я ЗУСІМ НЕ АДМАЎЛЯЮСЯ.













У МЯНЕ ЎЖО Ў ПЯЧОНКАХ СЯДЗІЦЬ ТВАЯ ХВАЛЬБА. ТЫ ЗАСПЕЎ НАС ЗНЯНАЦКУ, І МЫ ЗАПЛАЦІЛІ ЗА ГЭТА – БЯССПРАЭЧНА.

АЛЕ ЗАРАЗ ТЫ Ў НАШЫМ ДОМЕ, НАШЫМ ДОДЗЁ, І МЫ НЕ ДАЗВОЛІМ ТАБЕ ЗНЯСЛАВІЦЬ НАШ ПРЫТУЛАК... ЦІ НАШАГА МАЙСТРА. НІКОЛІ.

ЗАРАЗ ПАБАЧЫМ.

ТАК, ПАБАЧЫМ!

УФФ!

ТУЮ ТЫЧКУ БО, ШТО ТЫ ЗЛАМАЎ, ДАЎ МНЕ БАЦЬКА!

І КАЛІ ЁН ГЭТА ЗРАБІЎ, СКАЗАЎ СЛОВЫ, ЯКІЯ Я НІКОЛІ НЕ ЗАБУДУ.

ЭРК!

ЁН СКАЗАЎ: «ГЭТАЯ ТЫЧКА НЕ ЛЕПШ І НЕ ГОРШ ІНШЫХ, СЫН МОЙ...»

«...АЛЕ БОЛЬШ ВАЖНЫЯ ГОНАР І НАВЫКІ ТАГО, ХТО ІМ УЗБРОЕНЫ».

ТОЕ Ж ЁН СКАЗАЎ НАМ УСІМ.

ЗНАЧЫЦЬ, У РЭШЦЕ РЭШТ, У ВАС ЁСЦЬ АДВАГА. СУМНА, ШТО ВЫ ЗНАЙШЛІ ЯЕ ТАК ПОЗНА.

Я ДАСТАТКОВА НАГУЛЯЎСЯ З ВАМІ ЧАТЫРМА – ГУЛЬНЯ СКОНЧЫЛАСЯ.

ШКАДА ЦЯБЕ РАСЧАРОЎВАЦЬ, І ГЭТАК ДАЛЕЙ, АЛЕ НІЧОГА НЕ СКОНЧАНА, ПАКУЛЬ МЫ ТАК НЕ ВЫРАШЫМ!

ТАК, ЧУВАК! МЫ ТОЛЬКІ ЗАРАГРЭЛІСЯ!

ГЭТАЯ ПАХВАЛА БЕЗКАШТОЎНА. АЛЕ ВЫМУШАНЫ ВАС РАСЧАРАВАЦЬ.

ПРЫЙШОЎ ЧАС ВЫКЛІКАЦЬ НА БОЙ ВАШАГА МАЙСТРА.


ТАДЫ ЗАСВОЙ НАСТУПНАЕ: АДЗІНЫ ШЛЯХ ДА НАШАГА НАСТАЎНІКА ЛЯЖЫЦЬ ПРАЗ НАШЫЯ ЦЕЛЫ.


НА ГЭТА МАГУ ТОЛЬКІ АДКАЗАЦЬ, ШТО ЎСЦЕШАНЫ...
...СЫНЫ МАЕ.

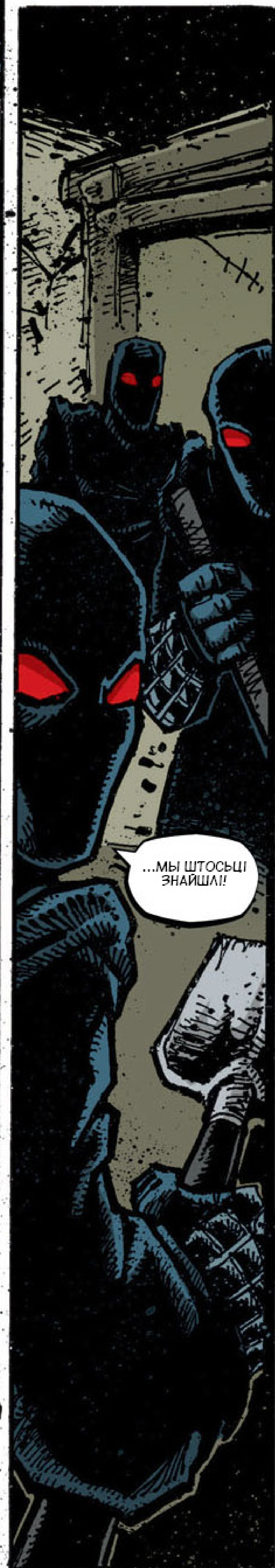

БАЦЬКА?!
ПРАШУ, ПРАБАЧЦЕ МЯНЕ ЗА ГЭТА ЎЗРУШЭННЕ – Я РАЗУМЕЮ, ШТО ДЛЯ ВАС ГЭТА ЦЯЖКА, ТАК ЖА, ЯК ЦЯЖКА ДЛЯ БАЦЬКІ БЫЦЬ СТОЛЬ СУРОВЫМ З ДЗЕЦЬМІ, НАВАТ ВЕДАЯ, ШТО АБАВЯЗАНЫ.


САПРАЎДНЫ БАЛАНС, СЫНЫ МАЕ, ДАСЯГАЕЦЦА НЕ ТОЛЬКІ ПРАЗ ВУЧЭННЕ, АЛЕ І ПАКУТЫ.


КОЖНЫ З ВАС ЗАСВОІЎ ТЫЯ СТЫЛІ БОЯ, ЯКІМ Я ВАС ВЫВУЧАЎ, АЛЕ ЯК ПАКАЗАЛІ НАМ ШМАТЛІКІЯ БІТВЫ, СУПЕРНІКІ НЕ ЗАЎСЁДЫ ПАВОДЗЯЦЬ СЯБЕ ПРАДКАЗАЛЬНА... І НАМ ТАКСАМА НЕ ТРЭБА ГЭТАГА РАБІЦЬ.
Я, ЯК І ВЫ, АДЧУВАЮ ДУРНЫ ПАХ ВЕТРА Ў ГЭТЫМ ГОРАДЗЕ. ТОЕ, ЯКІМ НЕ ПАТРЭБНА, ЯКІМ НЕЛЬГА ГРЭБАВАЦЬ, КАЛІ ХАЦІМ ВЫЖЫЦЬ.
ТАМУ РАСКРЫЙЦЕ ВАШЫЯ СЭРЦЫ І РОЗУМ, ДЗЕЦІ МАЕ – ВАША САПРАЎДНАЯ ТРЭНІРОЎКА ПАЧЫНАЕЦЦА СЁННЯ. МЫ ПАВІННЫ БЫЦЬ ГАТОВЫЯ ЯК НІКОЛІ...

«...МЫ НЕ ВЕДАЕМ ДАКЛАДНА, ХТО... ЦІ ШТО... ПРЫХАВАЛІСЯ Ў ЦЕМРЫ»,
ЯПОНІЯ.
ДОКТАР МІЛЕР, ВЫ ЎПЭЎНЕНЫ, ШТО ГЭТА ПАТРЭБНАЕ МЕСЦА?
ТАК, ПЭЎНА ЯНО..
...Я ПРАВЕРЫЎ І ПЕРАПРАВЕРЫЎ МАЕ СВЕДЧАННІ... ДА САМЫХ ДРОБЯЗНЫХ ДЭТАЛЯЎ. ГЭТА ТУТ.
ДЗЕЛЯ ВАШАГА ЗДАРОЎЯ...
...СПАДЗЯЕМСЯ, ВЫ НЕ ПАМЫЛІЛІСЯ.

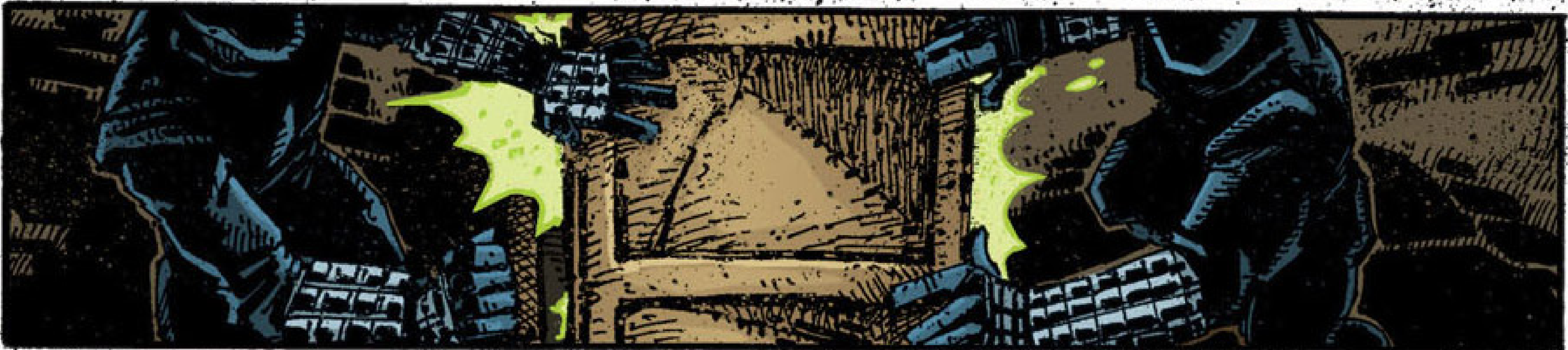

Я ВЕЛЬМІ СУМНЯВАЮСЯ, ДЗЕД. ЧАС ІШОЎ... ПАСЛЯ СТОЛЬКІХ ГАДОЎ... ЯК НЕШТА ПАДОБНАЕ ЗАСТАВАЛАСЯ ТАЕМНЫМ...
МАЙСТАР ШРЭДАР...


...МЫ ШТОСЬЦІ ЗНАЙШЛІ!


ДЫК ЧАГО ТЫ ЧАКАЕШ, ДУРАНЬ? ВЫТАСКВАЙ!


СЛУХАЮСЯ, МАЙСТАР!




ШТО Ж, ДОКТАР МІЛЕР, ВІДАЦЬ, ШТО ВЫ ДАКАЗАЛІ СВАЮ КАШТОЎНАСЦЬ.

ЯКАЯ ЯНА... ЧАРОЎНАЯ.
САПРАЎДЫ.
НАРЭШЦЕ ВІТАЮ ЦЯБЕ Ў НОВАЙ ЭПОСЕ...


...КІЦУНЭ.
ПРАЦЯГ БУДЗЕ!